

Lực tinh tân và



NĂM THỨ 80
Số 5592
Ngày thứ tư
28 juin 1987
Ngày 15
tháng năm (thiếu)
NAM BINH-SŨU

CHỦ-NHON: NGUYỄN-VAN-CUOA *
Mua báo xin trả tiền trước cho
Ông NGUYỄN-VAN-CUOA.
Đổi bài về cho ông LÂM-VAN-NGO.

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY
BÁO-QUẦN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 SAIGON
Đầy thép nói: LỰC TINH - Đầy thép nói: 20 364

CHỦ-NHIỆM: LÂM-VAN-NGO *
Thay mặt cho tòa báo bán Pháp-Quốc
COMPTON INTERNATIONAL OF PUBLISIT
8, Rue Tronchet - PARIS (VIIP)

GIÁ BẢO
Một năm... 12500
Bán tháng... 8 50
Ba tháng... 8 50
Mỗi số... 0 04

LẠI CÙNG IT ĐIỀU PHÂN-TRẦN

SAU KHI NỘI - CÁC BLUM BỊ THƯỢNG-NHỊ - VIỆN LẬT NHAỒ

BANG VẮNG

Tình hình xứ Đông-pháp TRONG MẮT quan Tổng-trưởng M. Moutet

**"BỜN PHÂN NGƯỜI ĐÔNG - PHÁP LÀ PHẢI TẬN
TÌNH GIÚP CHƯNG TÔI TRONG VIỆC TRỊ - AN
TRONG XỨ CỦA HỌ"**

Được trước các phong trào tiến bộ... (text continues)

Nhưng... (text continues)

Chẳng thể tưởng tượng phải... (text continues)

Người thanh ra ở đây là phải... (text continues)

Nhưng sau sau, hình như mới... (text continues)

LẠI CÙNG NỘI-CÁC BINH-DÂN CHAUTEMPS THÀNH LẬP

Trong cuộc nhóm họp ban quân-trị Tổng-liên-đoàn-lao-động (C. G. T.)... (text continues)

Sau khi nghe kết quả cuộc họp... (text continues)

Đây là sự phân-chia các bộ... (text continues)

- MM. Chautemps, Léon Blum, Albert Sarraut, Maurice Viollette, Paul Faure, Georges Bonnet, Yvon Delbos, Daladier, Marc Dorment, Vincent Auriant, Pierre Cot, César Campinchi, Ronnet, Fernand Chapet, Quautelle, André Février, Henri Tasso, Marius Moutet, Albert Aribaud, Jean-Baptiste Léves, Marc Rucart.

- Các quốc - vụ khanh: MM. Wilhelm Thüsing, René de Tesson, François Ailhaud, Albert Chazot, François Blachon, Henry, Raoul, Leo Lagrange, Jules Julien, Paul Remadier, Henri Tasso, Max Hymier, André Liatucy, Gaston Monnerville, Philippe Serré.

Đảng xã-hội S. F. I. O. ở Âu-ai... (text continues)

Đoàn sự đống đống để chiểu... (text continues)

Trong buổi họp có nhiều đảng viên... (text continues)

Tình-xí chính-chánh... (text continues)

Thưởng thưởng trong ty giáo-dưỡng

Khi kỷ niệm từ Janvier 1987... (text continues)

Số TOMBOLA ở Vinhlong... (text continues)

- 40 882 1 photocopie + 1 jeu de son matire + 1 album
- 40 882 2 photocopie
- 40 882 3 montre-bracelet pour hommes
- 02 357 1 valise en cuir
- 07 908 1 montre sport
- 00 191 1 appareil photo-graphique
- 08 297 1 caisse de lait + 1 gosse
- 08 048 1 lot de 6 disques pour phonos
- 41 904 1 bouteille Thermos
- 17 284 1 service à table
- 17 285 1 ombrelle + ton-pouce
- 18 070 1 réveil rond + Bayard
- 88 788 1 réveil rond + Bayard
- 97 892 1 réveil rond + Bayard
- 11 911 1 torche électrique (grande)
- 10 922 1 torche électrique (grande)
- 47 118 1 Fer à repasser
- 10 459 1 Fer à repasser
- 27 569 1 bouteille de rhum
- 20 256 1 bouteille de rhum
- 48 993 1 torche électrique (daimon) + grande
- 17 820 1 torche électrique (daimon) + grande
- 47 259 1 guitare
- 48 877 1 guitare
- 20 884 1 montre sport
- 48 455 1 chronographe nickelé
- 18 438 1 lot de 25 vaion
- 47 849 1 lot de 25 vaion + 1 viet-nam
- 50 400 1 viet-nam

Chợ xã số Cựu - chiến - sĩ

Mỗi ngày đều có nhiều người... (text continues)

HÃY NHỚ KEM
TRINH THAM
Su-tích rất lý-kỳ bí-mật do SONG-BINH dịch thuật

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5:00

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nếu thâu nhận giùm gửi cho bòn-quán, những số bạc mua báo thì bòn-quán sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
Sáng lập năm 1927
Hội quản: 54-56, đường Pellerin, Saigon
R. C. Saigon n° 61

Đầy thép: CREDITANA-SAIGON
Đầy thép: SAIGON - 21.828

Công-ty nhận tiền TIẾT-KIỆM của bà tánh, tiền gửi sinh lời 3 lý rưỡi mỗi năm, sáu tháng tính một lần và nhập về vốn mà sinh lời nữa. Tiền này muốn rút ra chừng nào cũng được.

Công-ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Pháp-Pháp, và Quốc-trái Crédit National và những phiếu của mi Cánh-phủ Đại Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chịu bảo chứng.

Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho bạc hàng và lãnh tiền lời những về quốc-trái, và phải do số những phiếu nào có dự cuộc xổ số hàng tháng hay là hàng năm.

Bên-hội có mua bán Pháp-hộp Tiết-kiệm tốt đẹp bằng sắt mạ kim, để cho bà tánh mượn dể. Xin qui vị hãy đến hội-quản hay là viết thư mà hỏi cách thức mượn về Tiết-kiệm ấy.

(Vả công chuyện khác, xin hỏi thăm bòn Hối)

TÊN CHỈ CỦA BỒN HỘI: LÀ VỀ VANG CHO XỨ SỞ MINH	
BẢN TRỊ SỰ DANH DỰ VÀ CỐ VẤN:	BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ
Chủ tịch hội trưởng: HUYỀN ĐÌNH-KHIÊM (nay nghỉ ở tù lạc)	Chủ tịch hội trưởng: M. TRƯƠNG-TÂN-VI
Phó hội trưởng: M. TRẦN-TRINH-TRẠCH (được bầu có chiếu theo điều 24 trong điều lệ)	Quản lý hành sự: M. NGUYỄN-TÂN-VĂN
Tôi viên: Dr BIAILLE de LANGIBAUDIERE	Hội viên: M. BUI QUANG-CHI
• M. Denis LÉ-PHAT-AM	• M. ĐẶNG-VĂN-DÂN
• M. LƯU-VĂN-LANG	• M. B. NG. TRUNG-VINH
• Dr. TRẦN-VĂN-ĐỒN	• M. Alexis THÁI V. LÂN
• Dr. TRẦN-TRINH-LÂN	
• M. TRẦN-ĐÌNH-THẢO	
• NGUYỄN THANH-LIỆM	Tổng-ly: M. Paul LÉ-VĂN-GÔNG

CHUYỆN NGÂN

Bút khô vết mực

(Tiếp theo)

Phạm-hoàng-Sơn.

Đường như họ quên đời, quên thân-thể, quên kẻ yêu đương, quên cái giá-dối, chỉ miết-miết trên đường nghệ-thuật của mình.

Họ nào được hân-hạnh để nhav về cảm kích của độc-gia khi đọc văn của họ, để an-ủi nỗi lòng. Họ nào được nghe lời ngợi khen của độc-gia, để vui mừng như được ban thưởng huy-chương.

Họ chỉ đợi lại những tập văn đã nhav nát, vì xem đi xem lại biết bao nhiêu lần để ôn lại những cái vui sướng thoả qua đời đi vắng.

Đời của họ là thế. Đời của tôi cũng thế, nhưng tốt số hơn là được có biết đến.

Ta vẫn thấy nhiều công-trình vi-đạ của các nhà văn. Họ mực - liễm, họ phiêu-bạc giang-hồ, họ len lỏi vào nơi góc bể đầu non, hang cùng ngõ thẳm, để xây đắp, gây dựng, tổ diêm cho nên văn - hóa; bao nhiêu công lao tiêu - từ đều đổ cả vào nghệ - thuật, mà làm khi cái kết quả không được hài lòng.

Như mới đây, tôi gặp được một cái trường - hợp, làm cho tôi phẫn-chí, muốn đoán-tuyệt cái nghề viết văn.

Độ năm tháng nay, uxor có việc, tôi phải đến nhà xá-trưởng. Vì thế nên tôi thấy trên bốn phía vách văn nhav nhav, được tổ báo L. T. chế kinh các ngôn gi. Trên bàn viết đã có mấy tờ báo hưng buổi. Mấy cuốn sổ, sách, toán bao hàng một thứ báo ấy.

Đường như nhà - nước xưa-tiền mua báo để cho ông dùng vào những chuyện riêng.

Động đốn lòng tự-kỷ, tôi hỏi ông.

— Lòng này về phần ông giữ báo thì phải?

— Vâng! Chính tôi. Ông trả lời.

— Ông thường xem báo chớ?

— Nhưng từ khi làm Tôi chỉ coi giá-lua là để coi ích lợi cho tôi, và một đôi khi tôi xem vài chuyện vặt.

Thấy nghĩ coi, mình làm điển-chủ cần phải biết giá-lua để lúc nào cao giá mình bán; đó là điều cần nhứt về lý-tài. Còn chuyện thời-sự bên Tây, bên Tàu, mình biết làm gì!

Tôi mỉm cười hỏi ông.

Ông mới tôi ngồi chơ, và

Cho mượn máy đánh chữ, đủ thứ hiệu máy

CHUYÊN-MÓN:
Sửa máy đánh chữ, và porte plume réservoir và đồng-bộ, và completer phonétique.
Làm bưu hiệp các loại, langages.
Bản quán bài, Hối-tê các lang Đại-Lý.

Bao máy đánh chữ hiệu HERMES BABY, chữ lấy giá 80:00, chữ này và quốc-ngữ 80:00. — Bao máy chữ viết họ lao-phủ, chữ lấy một mình, rất dể tiện. — Bao máy chữ nhiều hiệu tốt lắm. — Bao si và báo li. — Khắc con dấu, mộ-bia, chòm-thạch. — Khắc bằng đồng các áo-cờ, võ đồng, võ đá ĐỒ-NHU-LIÊN.
81 et 110, Rue d'Espagne, Saigon
Téléphone: 21.878



COGNAC JULES ROMAIN

Thiên hạ đôn

Muối, đùng bột Xoan mới thật tốt nên đôn thêm: Ba-Guan là chủ mới bột Xoan mới khéo nhứt. Mua bột Xoan mới Ba-Guan được sự tin cậy, không khi nào chứt nước đôi màu, có thể dùng như Xoan Tây.

Hội xoan mới Ba-Guan chỉ bán tại tiệm Ba-Guan (58) Rue Vannier, Saigon, Chợ-củ, N. Téléphone 21.476.

Hàng «Kim-Thành»
Mua bán vàng, và bạc số 23, đường Schrader SAIGON
Mua bạc đồng cũ giá nhứt cao

CLINIQUE MÉDICALE

Các đường Meyer et Albert tại 41, BAKER Saigon
Téléphone n° 580

DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT

Spécialiste en dermatologie et à l'Hôpital St-Louis Paris
Ancien médecin attaché aux services de Dermato-vénéréologie créée par le Ministère de l'Hygiène pour la lutte anti-syphilitique

Có phòng nuôi bệnh giá rẻ và phòng thương lượng rất tốt âm tình. Có nơi để tắm máu, tắm, nước tiểu, nước đá, xét vi trùng bằng kính hiển-vi. Có chỗ riêng để xét chẩn đoán bằng x-quang và chữa bệnh bằng quang tuyến (radio-vision, radium, courtes).

Trị các chứng bệnh và chuyên trị các chứng bệnh đờ-bà, bệnh đau gân đau xương, bệnh huyết-lưu kinh niên

PHÒNG COI MẠCH NGUYỄN-VĂN-KHAI

Lương-y bôn quốc trí sĩ

Médecin libre

GỜ COI MẠCH:
Sớm mai, từ 7 h. à 10 h.
Chiều ... de 18 h. à 18 h.

30, Route provinciale 15 (cửa gara xe ô-tô) GIADINH

CHUYÊN TRỊ BỆNH THẬN TÀI

Docteur NGUYỄN-VĂN-THIÊN,
Nếp bằng khoa cổ-nhân và cổ-truyền

ở số 61, đường Chasseloup-Laubat, SAIGON

Chuyên trị các chứng bệnh mà bệnh là bệnh ngoài da, sưng, ngứa, mụn, ung-thu, vết loét v. và bệnh về máu mà sưng mại, thiếu máu v. và bệnh đường tiêu-tiến, bệnh đái, Mù kinh niên, yếu sức v. và bệnh của phụ-nữ như: kinh nguyệt không đều và đau đầu, đau tử-cung v. v.

Ông đã nhiều năm kinh-nghiệm dân các bệnh-nhờ về các chứng bệnh trên đây. Mỗi ngày ông đều khám bệnh cho taa. Chữa-nhưng và ngày là thì buổi sớm mai. Ông cũng có dùng dĩa để trị bệnh nữa.

HÀNG BẢO-KẾ

HIỆU
La Providence et
L'industrielle du Nord
ÔNG BOY-LANDRY
Lâm Đại-Lý 17, Place de Théâtre, 17 SAIGON

Hàng Bảo-kế này chuyên lo bảo-kế cho những xe-hơi, nhà cửa, phố và hàng-hộ cho anh em. Những người ở Saigon, Chelsea hoặc ở trong Lạc-tinh mà chịu bảo-kế với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư hại việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ và công. Xin anh em lưu-ý

Quý ngài ở Lạc-tinh lên Saigon chơi có đi Thu-Đức án Nem, xin mời vào
SUOI

GÒ-XOÀI

nay đã chính đôn lại thành một cái «Tiền-canh»

NEM, CHẢ GIÒ, CHẢO GÀ v. v.

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARRIAUX & MOSAÏQUES

Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

Kế nghiệp
Sáng lập từ năm 1809
số 3 đường Lucien Lacouture
CHODUI SAIGON

Gạch bông tốt thương hàng, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đủ thứ màu và các vật dụng đều ở Pháp quốc lại.

Nhìn mới qui vị đến xem, kiểu gạch bông mới bày, đẹp lắm. Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi bán giá mới Bon-hiểu sẽ giới cho.

VỎ RA THONG THÁ
Sáng lập ở đường L. Lacouture. — Chodui.
gần trại lính tập Ô-ma



ĐỒNG-PHÁP NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC HƯỞNG ĐỀ AN CỦA CHÍNH PHỦ LẬP RA NĂM 1909
HỒI ĐỀ ĐĂNG VÀO 120.000.000 QUẺ
Vào đồng 100.000.000 QUẺ
Vào tiền trả lại ngày 31/12/34
125.000.000 QUẺ
Chủ tịch Hội đồng quản trị: M. HENRI THOMAS DE LA CHAUME
Thống Giám đốc: M. PAUL BAYDOUIN

Tên đầy đủ là: INDU-CHINE

CÁC CHI-NHÁNH VÀ ĐẠI-LÝ

TRUNG-HOÀ	ĐÔNG PHÁP	CÁC XỨ KHÁC
CANTON	S AIGON	BANGKOK
HONKONG	HAI PHONG	DIENBIEN
HANKOU	CANTON	SIAM
HONGKONG	HANOI	KOUMEA
PEKIN	HUE	PAPEETE
SHANGHAI	KAMBOUJ	POINCHY
TIENTSIN	HANOI	TOURANE
YUNNANFOU	TOURANE	SINGAPORE

GAO THIẾP KHẬP CÁC NƠN TIỀN TIẾP
Liam ở các công-ty ngân-hàng và Ngân-hà địa phương
CHI-NHÁNH ở SAIGON - QUAI DE BELGUE

CHO MUỐN TƯ-SÁT

Có các loại	Thời hạn về giá tiền nước
Loại nhỏ	1 tháng 3 tháng 6 tháng 1 năm
18 x 26 x 50	2500 5500 6500 10.000
Trung	
18 x 32 x 50	4.000 7.000 10.000 20.000
Lớn	
38 x 52 x 50	7.500 10.500 15.000 30.000

**Chánh-phủ Xiêm thù - tiêu
hết thấy các hiệp-ước ký -
kết với liệt-cường**

Nội trong tháng này sẽ mở cuộc đàm-phán ở
Vọng Các Bankok để thương thuyết về các hiệp
ước mới - Đó là việc khẩn của hai chánh-phủ
Pháp và Đông-pháp

Vào cuối thế kỷ thứ 19,
nước Xiêm dần yếu đuối, có
thể, nên nó buộc phải ký
kết với liệt-cường những
hiệp ước mà người ta có
thể nói rằng ít khoan-vinh
thiểu về binh-dạng và công
binh.

Từ sự đen mang, trên con
đường mở mang, tiến bộ,
dân tộc láng giềng của
chúng ta đã tiến được một
bước khá dài. Đó sự lợi
quyền của Anh, pháp, Nhật
Mỹ xung đột nó bảo vệ cho
họ còn giữ vững đất đai và
nền tự trị, họ khéo lợi dụng
cái địa vị đặc biệt đó mà
chấn chỉnh quân bị, kinh
tế, tài chính, thương mại
một cách thông thả và hoàn
bảo.

Ngày nay, Xiêm là miền
nhìn trở về một nước
giàu mạnh ở Viễn đông,
một nước đủ sức đủ tài
để đòi quyền an ninh giữa
liệt-cường. Thời gian mà
Xiêm là nhân-nhận, nó từng
giáo tập với ngoại bang
đã chọn sẵn trong dĩ-vãng.

Ngày giờ mà Xiêm là
cộng-có, mạnh đến nỗi đầu
vóc các nước đang cường
hạ tới rồi.

Chính-phủ Vọng-các sắp
mở cuộc đàm-phán với liệt
cường để thương thuyết
lập ra hiệp-ước mới thay
thế cho các hiệp-ước cũ
biên-dạng rất phiền-dạ.

Cả sự người ngoại
cực ngoe vuơa thay thế
nó sẽ chiếm giữ địa vị
thống trị về to ra một thái
độ cương quyết, kiên-chịu
về cương trong cả cuộc đàm
đian sắp tới.

Sau khi tiêu-tiêu hết thấy
các điều ước ký kết xưa
tuyệt giữa Xiêm và liệt
cường. Chính-phủ Vọng-
các (bangkok) tuyên bố
rằng muốn thay lại trọn
quyền tự do hành-dộng.

Không những về các
vấn-đề kinh-tế và tương
mại, như quyền làm chủ
bất-dộng sản ở Xiêm của
dầu Aumy, chính sách
quan thuế, thuế đặc biệt
dinh-cổ, các quyền thuế đất
đại hàng hóa của liệt-cường
nhập cảng nước Xiêm v.v.

Cho tới các vấn đề chính
trị tại phần người Xiêm
cũng một hai yêu cầu liệt-
cường phải xóa bỏ những
sự dính-dính trước đây về
mở cuộc thương-thuyết về
những sự yêu cầu đương
thời của họ để lập ra hiệp
ước mới.

Một vấn đề trong đó mà
người Xiêm muốn giải
quyết theo những phương
pháp và nền tảng mới bản
là vấn-đề định phân-biên-
giới giữa Xiêm quốc và các
nước láng giềng tức là
Điền-Điền và Đông-dương
do các hiệp ước ký kết
năm 1808 với Chính-phủ
Anh và 1937 Chính-phủ
pháp nó nhất định rành
rành rõ rệt. Đó là:

SỮA NƯỚC TƯƠI

NESTLÉ

HIỆU

CON CHIM



Là thứ sữa rất trong sạch, rất
hỗ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào dùng
cũng tốt.

Thứ sữa này quả nhiên là đã có
tiếng khắp hoàn-cầu.

**Chúng tôi ở tr-ny số
mấy người đ-đào
kinh-tế
khánh-hoàng**

Thật vậy, nhiều người...
Pierre Housset
3, rue de la République, Saigon

**DÂY HANG
Cho các Viên-Quan**

Hàng hiệu có tiếp...
NGUYỄN-VĂN-CỬA
57, rue Lattre de Tassigny, SAIGON

**JAVON
CON 70**

RÉ 72%
YVONNE LAURENT
SAIGON

PHARMACIE PRINCIPALE

LOIDIER

M. HEUMANN
SAIGON

TU-NAM
1863

THỦ THUỐC
HIỆU KAY

5\$ - 10.000 đồng

Khi nào có việc cần kíp...
Monsieur Phan-vân-THI
chỉ nhiệm vụ - 74-75-Giới
N-45, rue Lafayette Saigon.

CÓ BÀN TẠI NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

Manuel de l'infirmier

NGUYỄN-VĂN-KHAI
MÉDECIN INDOCHINOIS DU CADRE LATÉRAL

Giá mỗi cuốn 2\$50

HỒ LAO

Chờ nếu thấy họ thường...
PULVOGENINE là một...
Cố bán khắp nhà thuốc tây
CHU 15, Pharmacie Centrale
SAIGON

pharmacie franco-asiatique

PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG
RUE DES MARINS, 219 - CPOLON

Tại đó sẽ có ông PHAM-HOU-HANH...
Pharmacie Centrale
SAIGON

**Về những đơn xin
vay dài hạn dưới
số 5.000 đồng**

Quản-Tôn-quyền Đông-pháp...
STANDARD
NEON LIGHT
66bis rue Lagrandière
Téléphone 20425 - SAIGON

Chức đàm phán sắp mở ở
Vọng-các trong tháng
này không những có quan

hệ một thiết với nước
Xiêm với dân Xiêm, nó còn
có ảnh hưởng nghiêm
trọng lương lợi và mang-
lợi cho Việt-nam về Điền-
điền, tài thế lực, thanh
danh của Anh và Pháp ở
Viễn-đông.

Giá: lúa, gạo, bắp

BAIGON, ngày 22 June 1957

GẠO

Table with 2 columns: Gạo (Rice) and prices. Includes items like Gạo 150 kg, Gạo 100 kg, etc.

LÚA

Table with 2 columns: Lúa (Wheat) and prices. Includes items like Lúa 150 kg, Lúa 100 kg, etc.

BẮP

Table with 2 columns: Bắp (Corn) and prices. Includes items like Bắp 150 kg, Bắp 100 kg, etc.

TIN TÀU TỎI

- List of ship arrivals and departures including ship names like 'Le Cap Touraine', 'L'André Lebon', etc.

TIN TÀU ĐI

- List of ship departures including ship names like 'Le Cap Touraine', 'Le Président Deumer', etc.

Quần uống cả ngày

Advertisement for PIPPERMINT GET water, featuring a bottle image and text 'Thật là một tin đáng mừng...'.

Hay là an-nhân của đám dân đen ở làng Mộc-hóa

Đám dân đen ở làng Mộc-hóa... Mọi sự chẳng lời... đến làng Mộc-hóa ở xã Tân-an...

Theo tin chúng tôi nghe biết...

Theo tin chúng tôi nghe biết thì chúng tôi nghĩ sự bất thi của thầy hội-dồng Phương-trung năm rằm mả thời...

Cách thầy bô thi cũng được công bình...

Cách thầy bô thi cũng được công bình là trước hết thầy trích cho quan chủ quận hay...

Thật là một tin đáng mừng...

Thật là một tin đáng mừng cho dân sự nghèo khổ trong làng Mộc-hóa, ước mong còn có được nhiều người noi gương của thầy hội-dồng Phương là đều hạnh phúc cho người nghèo trong xứ.

Sơn của ta có cơ bản được mạnh

Làng Tiên-kiên có cơ sở bán được mạnh sản vật này

Phật-thập - Phật một phật, huyện châu (thị) tỉnh Phú-thị, huyện châu (thị) tỉnh Phú-thị, huyện châu (thị) tỉnh Phú-thị...

Những ban hàng là những người vào thâu mua sơn là các quê mua rừng, hái hái hái...

Đối với các nghề buôn to khác, người ta cần sự lợi, xuống giá bõ về, đáng nhẽ buôn sơn như trường lực thì trước phải nắm chắc nắm chắc nắm chắc...

Được một đơn giá bán thì đi đến nghĩ mình, các ban hàng sơn tỉnh Phú-thị thì đi đây về đó...

Advertisement for BONG-PHAP Nam-kỳ Thông-dộc, Tinh Longxuyen, Yết-thị.

Advertisement for VIỆC TRANH CÁN và KẾ UẠI, Chiếu theo thế lệ điều 11 và 13...

Large advertisement for NHİ-THIÊN-ĐUỜNG, 47, rue de Canton, 47 CHOLON. Includes text about medicine and a portrait of Đẩu Nhị-Thiên-Đương.

TRINH-THAM N° 88 TIÊU-THUYẾT

Thâm-sử sáu chục vạn đồng bạc

Diệu-giả SONG-BINH.

(Tiếp theo)

Tiền-nhi thoát khỏi chỗ nguy hiểm này, thiết nghĩ chúng thiếu-niên giải cứu, Liên-muội nghe theo việc ấy, có lẽ lòng gờ sợ hay không?

15. - Liên-cô nghe nói thất sắc, cứ ngầm nghĩ mà nói rằng: ta chỉ sợ bọn ác còn không dưng thờ thế giải cứu ta, quả nhiên bọn ác cứ thâm thính tré gài của ta mãi, liền khi đó, Liên-cô lại hỏi Chi mà đùng: chàng thiếu-niên giải cứu Tiên-nhi bừa trước, hình dạng chàng thế nào?

Chi-mà đáp lại rằng: xem bô hình dạng của chàng kia, giống như một vị công - tử của Qui-tộc, chàng tới chỗ Công-viên chẳng phải vô cơ, hoặc giả chàng có tình ý chi đây.

Chi-mà nói tới đó rồi, lại bô giọng nhỏ nhỏ mà nói: Liên-muội... nay trẻ cháu là Tiên-nhi đã trốn, tại có một việc khá lo sợ lắm đây, sau khi chàng thiếu-niên giải cứu Tiên-nhi ở Công-viên, chàng thường thì chuyện vau với Tiên-nhi thân thiết, ngu-ti dè y xem xét, thấy cứ chi của Tiên-nhi khác hẳn ngày xưa, tức như giọng đơn ca của Tiên-nhi, đều là « nam nữ tự do

uyện ái» lúc Tiên-nhi đơn ca trong nhà trời giọng, thì chàng thiếu-niên kia hưởng vấp phía ngoài vách mà nghe, lấy cơ hội mà bắt biết Tiên-nhi và chàng kia có tình ý với nhau rồi đó, Liên-muội nghĩ kỹ coi thử, chẳng phải một việc đáng lo sợ hay k. ồng và lại lợi-lịch của chàng thiếu-niên kia, ngu-ti vẫn chưa biết rõ, theo chủ trương của ngu-ti, định chắc Tiên-nhi đã bị rơi lợi-lịch của chàng kia rồi.

Nghe nói sự tình của trẻ gái như vậy, Liên-cô ngạc nhiên mà đáp lại rằng:

thiết vậy sao... ai ngờ con cô như trẻ trâu nê như vậy, theo như lời nói của Hiên-ti, Tiên-muội sẽ chết vẫn Tiên-nhi lại như cũ, Liên-cô nói vậy rồi, lại đặt trước vào căn phòng của Tiên-nhi khi đó, chẳng ngu Tiên-nhi đi đâu vắng mặt, chỉ thấy cây đàn tranh treo chỗ vách trong phòng thôi, Liên-cô bước ra căn vườn phía sau, thấy Tiên-nhi tay vịn nhánh cây đứng đó, bên gốc cây có một chạng nam-tử đứng nép, con nhỏ to chuyện vau với Tiên-nhi, Liên-cô trông thấy vạc của chàng kia, trạc chừng

hằm bốn năm năm tuổi, chàng ăn bận một cách đơn giản, dường như một người hành khách qua đường, Liên-cô ngắm nghía một mình, định chắc chàng kia là người giải cứu Tiên-nhi trong kỳ ngộ nạn, Liên-cô thấy cặp tình-nhơn đứng đó, thề mà cấp t-nh - non sợ y không thấy Liên-cô, Liên-cô bèn đứng chon đưng lại phía sau, lên tiếng kêu Tiên-nhi mà nói: Tiên-nhi... bước vào nhà cho mình coi chuyện này; chàng thiếu-niên nghe tiếng kêu của Liên-cô, con sợ hoảng co giò chạy mất.

Tiền-nhi bước vào nhà khi đó, Liên-cô liền cất vờ rằng: trẻ này chuyện vau với người nào đó, phải nói thật cho mẹ hay? Tiền-nhi ứng khẩu thêu lại rằng: người kia chàng phải ai là, tức là An-nhơn con trẻ ở chỗ Công-viên, từ đó hai chàng quen biết nhau, người kia cũng là y trung non của trẻ vậy y.

Advertisement for SÔT-RÉT-NGÀ-NƯỚC, BÔNG-PHÁP, and other products. Includes text about 'QUINFORMINE' and 'YẾT-THỊ'.

THƯƠNG-CÔNG QUÍ-TÊ - HỘI (Hội làng ông)

Miêu Thương-công Tá-quân (làng ông) & Bà-chiều mới... Ngày 19, tám giờ sáng mai... Thương-công trong châu-thành (Gladjah).

Tướng Mao-vỹ thân cung... Tướng Phụng-Kiều Lý-Đán... Tướng Võ-thành-Lân... Tướng Sơn-Hậu... (Ừnh nhĩ và thứ ba) Hồi châu.

Nay kính BÀN - HỘI

Cuộc đua ngựa SAIGON ĐANG TÊN

Table with columns for horse names (Kim-Thoại, Bịch-Mai, Kampong, Kim-Sen, Zisa, Kim-Tiền, Yang-Thanh III, Yang-Bông, Ngoc-Bang) and their respective odds.

Phân thưởng Adam... Phân thưởng Adam... Phân thưởng Adam... (Details of prize money for various events.)

Sau khi nội các Blum bị thương-nghị - viện lật nhào

(Tiếp theo trong nhợt) Ông Blum bị thương-nghị... Viện lật nhào... (News about the fall of the Blum cabinet.)

Tin tức quanh trường và học nghĩ

Sự kiện ở trường... Học nghĩ... (Local news and school activities.)

Ông Chau-temps lại tuyền-bổ

Sơ mầm nảy ông Chau-temps... Ông Chau-temps lại tuyền-bổ... (News about Mr. Chau-temps.)

Tại hội đồng đảng xã hội

Hội đồng đảng xã hội... (News about a social party meeting.)

Phái bộ tá phát không

Phái bộ tá phát không... (News about a political faction.)

Ông Bonnet giữ ở tại chính

Ông Bonnet giữ ở tại chính... (News about Mr. Bonnet.)

NGƯỜI DÂN VIỆT-NAM BIẾT NGHĨA-VỤ Phải quyền giúp quỹ làm lễ kỷ-niệm nhà đại văn hào J. B. P. Trương-vinh-Kỷ

Bà nhiều lần các báo đều có nói đến nhà văn hào, mà khi nhận đăng tiền các báo đều dang phưng danh của nhà hảo hiệp... (Article about supporting a fund for a memorial.)

Lại cũng ít điều phân-trần

(Tiếp theo trong nhợt) Ông nhỏ vừa anh em binh-dân Pháp... (Continuation of the previous article.)

Cụ Thương Phạm-Qwyn sẽ vào Nam-kỳ diễn thuyết

Nôm rỗi, dưới quyền chủ tọa... Ông Phạm-Qwyn sẽ vào Nam-kỳ diễn thuyết... (News about a lecture.)

Chánh phủ Nam-kinh triệu quan-lãnh sự Trám-rám-Y vở

Chánh phủ Nam-kinh triệu quan-lãnh sự Trám-rám-Y vở... (News about government appointments.)

Tin buồn

Của hội A.M.E.I.C.C. (Tin buồn) (Sad news from the A.M.E.I.C.C. association.)

Một biểu - hiệu sự mạnh mẽ của đảng xã hội S.F.I.O.

Một biểu - hiệu sự mạnh mẽ của đảng xã hội S.F.I.O. (News about the S.F.I.O. party.)

Đảng xã-hội sẽ tấn tâm trợ lực

Đảng xã-hội sẽ tấn tâm trợ lực (News about the social party's activities.)

TIN VĂN

Cuộc quyền lực đã lập vào... (Tin Văn article 1: Politics and social issues.)

Một người may mắn được... (Tin Văn article 2: A story of a lucky person.)

Đông mai này, ở Paris... (Tin Văn article 3: News from Paris.)

Vườn bách-thoại Saigon... (Tin Văn article 4: News about a garden.)

Phân thưởng Adam... (Tin Văn article 5: News about prize money.)

Phân thưởng Adam... (Tin Văn article 6: News about prize money.)

Phân thưởng Adam... (Tin Văn article 7: News about prize money.)

Phân thưởng Adam... (Tin Văn article 8: News about prize money.)

Phân thưởng Adam... (Tin Văn article 9: News about prize money.)

Phân thưởng Adam... (Tin Văn article 10: News about prize money.)